No. 53203*

Republic of Korea and Lao People's Democratic Republic

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Lao People's Democratic Republic on the mutual waiver of visa requirements for holders of diplomatic and official passports. Jeju, 1 June 2009

Entry into force: 26 June 2009 by notification, in accordance with article 8

Authentic texts: English, Korean and Lao

Registration with the Secretariat of the United Nations: Republic of Korea, 8 December 2015

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

République de Corée

et

République démocratique populaire lao

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République démocratique populaire la relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels. Jeju, 1^{er} juin 2009

Entrée en vigueur : 26 juin 2009 par notification, conformément à l'article 8

Textes authentiques : anglais, coréen et lao

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : République de Corée, 8 décembre 2015

^{*}Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT

BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF
KOREA AND THE GOVERNMENT OF THE LAO PEOPLE'S
DEMOCRATIC REPUBLIC ON THE MUTUAL WAIVER OF
VISA REQUIREMENTS FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC AND
OFFICIAL PASSPORTS

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Lao People's Democratic Republic (hereinafter referred to as "the Parties"),

Guided by the common desire to further develop the friendly relations between the two States, and

Wishing to simplify the procedures of travel for holders of diplomatic or official passports between the Republic of Korea and the Lao People's Democratic Republic,

Have agreed as follows:

Article 1

- 1. Nationals of the State of either Party holding valid diplomatic or official passports shall have the right to enter, leave and transit through the territory of the other Party without a visa.
- 2. The persons mentioned in paragraph 1 of this Article shall be entitled to stay in the territory of the other Party without a visa for a period not exceeding ninety (90) days from their date of entry.
- 3. If the persons mentioned in paragraph 1 of this Article intend to stay in the territory of the other Party for more than ninety (90) days, a written application for a visa shall be made in advance by the diplomatic mission or consular post of the sending Party.

Article 2

1. Nationals of a Party who are assigned to that Party's diplomatic mission or consular post in the territory of the other Party, and who hold valid diplomatic or official passports, shall have the right to enter, leave and transit through the territory of the other Party without a visa for the period of their official stay.

2. The right set forth in paragraph 1 of this Article shall also apply to the spouse, parents and children accompanying the member of a diplomatic mission or consular post, provided that they hold valid diplomatic or official passports of the sending Party.

Article 3

The persons to whom this Agreement applies shall respect the laws and regulations of the host State and observe the rules in force governing the procedures for the entry, leave, stay and transit of foreign nationals.

Article 4

- 1. Each Party reserves the right to refuse the entry into or to shorten or terminate the permitted stay in its territory of any holder of a diplomatic or official passport whom it may consider undesirable, without providing the reasons for its decision. Such refusal or shortening or termination shall be notified without delay to the other Party through diplomatic channels.
- 2. Each Party reserves the right to introduce temporary restrictions or suspend the effect of this Agreement, in whole or in part, for reasons of public order, security or health. The imposition of such restrictions or suspensions, or the lifting thereof, shall be notified without delay to the other Party through diplomatic channels.

Article 5

1. The Parties shall exchange, through diplomatic channels, specimens of their valid diplomatic and official passports, as well as information on the procedure for their use, before the entry into force of this Agreement.

2. The Parties shall inform each other through diplomatic channels of any changes as regards their diplomatic and official passports no later than thirty (30) days before the entry into force of the changes.

Article 6

Any disagreement or dispute arising in the course of the implementation or application of this Agreement shall be settled through negotiations and consultations between the Parties.

Article 7

The Parties on the basis of mutual consent may make additions and amendments to this Agreement, formalized in the form of Protocols being integral parts of this Agreement and entering into force in accordance with the procedure set out in Article 8 of this Agreement.

Article 8

- 1. The Parties shall notify each other in writing through diplomatic channels of the completion of their respective internal procedures required for the entry into force of this Agreement. The Agreement shall enter into force on the date of receipt of the last notification and shall remain in force for an indefinite period of time.
- 2. Either Party may terminate this Agreement by written notification through diplomatic channels. The termination shall become effective ninety (90) days after the date of the receipt of such notification by the other Party.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.